



MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

REVISTA SEMANAL

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, F. Leybach, A. Vernet, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José), Inzenga, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Mércos).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.
En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).
En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, 1 peseta.
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, à las que acompaña una pieza musical, de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos à nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Advertencia.—Nuestra música de hoy.—*Roberto el diablo* juzgado por Alarcon.—Revista de teatros: Alhambra, Apolo, Eslava y Variedades, por R. Aguilera.—Sala Zozaya.—Mdme. Judic.—Comunicado.—Bibliografía.—Recortes.—Correspondencia nacional: Salamanca, por L. H.; Alcoy, por El correspondal.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

ADVERTENCIA

Suplicamos encarecidamente à nuestros suscritores cuyo abono terminó el 30 del pasado mes, se sirvan renovar su suscripcion con la mayor puntualidad posible à fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico y no se entorpezca la marcha de nuestra administracion.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Además de la última página de la *Gran marcha militar*, de Leybach, publicamos hoy una hermosa pieza de salon que lleva por título *Brillant fleur*, y ha sido escrita por Gustavo Lange.

Es esta una inspirada composicion de las que últimamente ha producido el mencionado compositor y cuya esclusiva propiedad hemos adquirido para España y Portugal.

«ROBERTO EL DIABLO» JUZGADO POR ALARCON

«*Roberto il diavolo*, dice este insigne crítico, es el *spartitto* más colosal que conocemos; no por su extension, que tambien es enorme, sino por su índole y naturaleza. Creémoslo el cuadro más ámplio que la música ha abarcado hasta hoy, el más variado, el más descomunal, el más sorprendente, y no decimos *el más bello para nuestro gusto*, porque nuestros amores musicales serán siempre para aquella apasionada melodía que pudiera decir como una heroina de Dante:

*Siete la terra dove nata fui
Su la marina dove'l Po discende
Per aver pace co'seguaci sui.*

»Rossini, fijo en una idea, en una concepcion armónica, en una cosa que pudiéramos llamar unidad de inspiracion, ha escrito su

Guillermo Tell, lienzo vastísimo en que aparece toda la Suiza, toda una revolucion, toda la historia de un pueblo; ha escrito el *Barbero*, verdadero rio de inventiva, siempre renovada y fresca, tan espontánea y graciosa en las últimas notas como en las primeras; ha escrito *Moises* y *Semiramis*; otros dos grandes poemas musicales; pero en todos ellos vémosle ajustarse siempre à un determinado patron, à un mismo tipo, à un género dado, lo que hace el mayor elogio y demuestra la inagotable fecundidad del Cisne de Pésaro.

»Bellini ha levantado sobre las montañas de la Armórica, la inmensa figura de *Norma*, que toca con su frente en la luna, que manda el destino con su acento, que hace palpitar à compás con su corazon las piedras, los vientos y los árboles de toda aquella península poblada de fanáticos.

»Donizetti nos ha trasportado à Italia ofreciéndonos en *Lucrezia* toda la pasion y todo el lirismo de aquel eterno teatro de crímenes y amores, ó en *Lucia* nos ha hecho vagar por Escocia y escuchar las melancólicas canturias de los bardos de las montañas.

»¿Quién ha escrito, en fin, el poema del amor, quién los celos, quién la virtud patria, quién la fé religiosa, quién la santa paz doméstica?...

»Ahí están *Sonnambula*, *María di Rohan*, *I Puritani*, *I Martiri*, *Linda di Chamounix*... nuestras óperas más amadas.

»Pero encerrar en cinco actos la múltiple filosofía de *Roberto*, las varias inspiraciones que lo motivan, unir todos los géneros, todos los gustos, todas las conquistas del arte; llorar, reir, rezar, blasfemar, agitar los campamentos, remover las tumbas, sublevar los infernos, escalar el cielo, visitar la soledad de los montes, vagar entre las ruinas, cruzar los palacios, cantar el amor, la fé, la guerra, la caída de un ángel, la mision de otro, la vida entera del hombre que zozobra entre el bien y el mal, así como todas las pasiones que vienen à combatirlo, y combinar todo esto y fundirlo en un poema que ofrece una fisonomía propia, que tiene una expresion dada, que es, en fin, una obra de arte y una obra maestra, cosa es que estaba reservada à Meyerbeer, à ese génio poderoso, à ese talento profundo à ese titán que admira y venera toda la Europa.

»*Roberto il Diavolo* es la realizacion genuina de las dotes musicales de Meyerbeer: ni en *Los Hugonotes*, ni mucho ménos en *El Profeta*, encontramos la heterogeneidad de elementos, la esbeltez en el

conjunto, la fusion hábil de la pasion, del pensamiento, de la fantasía, de lo místico, de lo profano, de lo material, de lo filosófico, que resplandecen en aquella prodigiosa partitura.

»En *Los Hugonotes* hay un pueblo entero que se manifiesta en todas sus fases; en *Roberto* vemos á la humanidad: en *El Profeta* se canta una religion, en *Roberto* se canta á Dios.

»Y lo maravilloso, lo inconcebible es que Meyerbeer, al par que abarca tan ilimitado espacio con su imaginacion, al par que escribe el poema de la tierra y de los cielos, como Goethe en su *Fausto*, concreta y determina la expresion de sus cantos, en una época, en un país, en unos caracteres dados: Sicilia, la edad media, el catolicismo, hállanse interpretados en esta obra, tan precisa y técnicamente como si la melodía no propendiese á reflejar á la humanidad de todos los tiempos, al hombre de todas las razas, al Dios de los orbes sin fin. Podemos, pues, descender de tan altas apreciaciones y ver el *Roberto* como drama local y humano, afirmando que si alguna vez la música es un idioma, si pinta, si escribe, si traduce, en ninguna parte habla tan claro como en esta obra.

»¿De qué acto, de qué pieza trataremos? De los cantos que se refieren á la tradicion de Berta, de aquella jóven normanda seducida por el diablo? ¿Qué santa y patética es la melodía que la representa! La mística autoridad del testamento ¿cómo se traduce en aquel canto!

Va, dit elle, va, mon enfant...

»Hablaremos del hondo dolor, de la solitaria pena del ángel caido Recordad la invocacion de Bertramo; aquellos acentos de una rabiosa desesperacion:

*¡Roi des enfers, c'est moi qui vous apelle,
Moi, dammè comme vous!*

»¿Quereis amor, amor inocente y puro como las flores del campo, como la soledad de los bosques? Oid á Alice que busca á Rambaldo en el tercer acto, por las rocas de Santa Irene. ¿Quereis amor combatido, apasionado, trágico y abrasador? Recordad la inimitable romanza de Isabella en el cuarto acto; aquella súplica vehemente, delirante, irresistible; aquella glosa de un acento que recorre todos los tonos de la elocuencia; recordad aquellas arpas que lloran; aquel Océano de instrumentacion que viene á estrellarse á los piés de Roberto, aquel *¡Grace!* mil veces repetido, que solloza, que se retuerce, que se ahoga en la garganta, que escala los cielos. ¿Quereis más? Oid el cuarto acto, (1) aquel oratorio digno de Mozart y Haydn; oid aquel coro de monjes que parece cantado al otro lado del sepulcro? más allá de la vida, en la paz de la muerte; oid aquel terceto

¡O tourment, o suplice!

melodía suprema que flota entre la gloria y el infierno; marejada de bendiciones y blasfemias, de ruegos y de imprecaciones, de esperanza y de temor, expresion culminante de todo el *spartitto*, y luego ved cómo se resuelve en un cántico sobrehumano, celestial, infalible, que vá á perderse en los espacios sin límites, como las oraciones y las almas de los justos.

REVISTA DE TEATROS

ALHAMBRA.

Saffo.

El lunes último se cantó la hermosa obra de Paccini que lleva el indicado título y, á pesar de los años con que cuenta, el público no dejó de admirar las bellezas que contiene ni de aplaudir sus más notables pasajes.

Es la obra que mejor ha interpretado la Sra. Castaglioni, artista de recomendables dotes que supo dar el carácter de la gran poetisa bastante el relieve y vigor dramático.

Tanto en el duo del primer acto como en el del segundo, en el concertante y en su escena final fué aplaudida con justicia y llamada repetidas veces á la escena.

La Sra. Treves dijo bien la parte de Climene y conquistó los plácemes de su auditorio en la famosa cavatina del acto segundo.

Los Sres. Belló y Pelz, secundaron con regular acierto á dichas

artistas, si bien el primero de dicho señores cometió ciertos deslices que estuvieron á punto de comprometerle en más de una ocasion.

Los coros y la orquesta no muy allá que digamos.

Rigoletto

La ejecucion de la ópera de Verdi que lleva este título, perdió anoche el mayor de sus atractivos. Indispuesto el Sr. Aragón, que debia desempeñar la parte de pretagonista, hubo de sustituirle repentinamente el Sr. Campanari, artista deficiente bajo todos conceptos para sobrellevar la pesada carga que habia echado sobre sus hombros.

Así es que la ópera flaqueó por su base y no obtuvo todo el buen éxito que en otro caso habria podido alcanzar.

La Srta. Hierro estuvo bien en la parte de Gilda en la que lució su bonita voz y sus distinguidas maneras, revelando que no en balde ha recibido lecciones de declamacion de un profesor tan notable como el señor Mirall.

Fué muy aplaudida á la conclusion del ária del acto segundo y luego en los dos duos y en el cuarteto.

La Srta. Hierro promete mucho y no dudamos de que cumplirá su palabra.

Rubís hizo un excelente duque de Mántua y cantó con gran acierto todo su papel.

Tuvo que repetir la balada del primer acto y la *donna e mobile*, habiendo alcanzado los plácemes de la concurrencia durante toda la representacion.

Ulloa contribuyó al buen efecto del cuadro.

La Bustos estaba indispuesta y por eso hay que perdonarla los deslices que cometió.

La orquesta muy bien dirigida por el maestro Boniccioli.

APOLO.

El primer dia feliz.—Mantos y Capas.

La Sociedad lírico-dramática de Autores y Compositores, ha reanudado sus tareas entrando en el segundo año de su existencia.

El jueves último se inauguró la nueva temporada con la preciosa zarzuela del maestro Caballero *El primer dia feliz*, juzgada ya muy favorablemente por el público y sancionada por la tradicion.

La concurrencia celebró las principales piezas de la obra, y colmó de aplausos á los cantantes encargados de su interpretacion.

Las Srtas. Soler Di-Franco y Nadal estuvieron admirables, y recibieron señaladas muestras de las simpatías que inspiran á cuantos tienen la fortuna de escucharlas.

Berges, Subirá, Soler, Constanti y Sigler, cumplieron perfectamente con su cometido, y fueron tambien festejados por el auditorio.

Los coros muy bien, y la orquesta intachable bajo la acertada direccion del maestro Caballero.

Mantos y capas proporcionó el lunes un nuevo triunfo á la compañía de Apolo.

La música agradó como siempre, y la ejecucion nada dejó que desear.

Rayaron á gran altura la Sra. Roca y la Srta. Nadal, á quienes el público tributó grandes aplausos en recompensa del mérito de que hicieron gala durante toda la representacion de la obra.

El barítono Navarro cantó bien su parte y dió pruebas de inteligencia en su interpretacion.

Soler, Subirá y Constanti completaron el cuadro y contribuyeron al buen resultado del conjunto, logrando obtener asimismo el aplauso general.

La empresa de Apolo ha comenzado bajo excelentes auspicios que le auguran un brillante porvenir durante la temporada que acaba de inaugurarse.

Lo que importa ante todo es tener obras nuevas y en breve inaugurará la série de estrenos en el mencionado teatro.

Por de pronto sabemos que el sábado próximo se pondrá en escena la zarzuela de Pina Dominguez y Chapí, *El milagro de la Virgen*.

Creemos que no necesitará de la primera parte del título para salvarse.

(1) El quinto acto.

Campanone

Cuando un artista que ha de debutar se halla visiblemente enfermo ó poseído de un temor injustificable, no debe pisar la escena hasta tanto que haya logrado dominar la dolencia que le aqueja ó vencer el pánico que embarga sus facultades.

La Sra. Bona que anoche se presentó por primera vez ante nuestro público no ha seguido este consejo.

El miedo no la permitió hacer gala de las excelentes dotes que la adornan y que tan envidiable reputación le han conquistado en otros teatros de España y de América.

Así y todo, en el *rondó* nos reveló todo su valer; fué este un momento afortunado en el que comprendimos el mérito de la mencionada artista y lo mucho bueno que de ella puede esperarse.

Suspendemos, pues, nuestro juicio por hoy reservándonos emitir nuestra franca opinion cuando la Sra. Bona sea dueña absoluta de sus facultades. Para entonces le auguramos un triunfo seguro y decisivo.

El Sr. Obon es un tenor que tiene mucho que aprender para ocupar dignamente el lugar que le ha asignado la empresa. Sustituyó repentinamente al Sr. Berges que se hallaba indispuerto y el público no ganó nada en el cambio.

Los Sres. Navarro, Constanti y Subirá trabajaron con gran acierto, sobre todo este último que hizo desternillar de risa á la concurrencia.

La orquesta estuvo perfectamente dirigida por el maestro Caballero.

La hermosa sinfonía de *Campanone* fué repetida, y su ejecución alcanzó grandes aplausos.

Nos olvidábamos decir que el famoso duo de barítono y bajo produjo el efecto de costumbre y hubo también de repetirse.

..
ESLAVA.

El bergantín Adelante.

Procedente de Alicante ha anclado en Eslava el bergantín construido por los Sres. Búrgos, Calixto Navarro y Nieto. El público le ha acogido con aplauso y le dejará hacer tranquilamente cuantas travesías se le antoje sin deteriorar en lo más mínimo su aparejo.

El asunto de la obra á que nos referimos está tomado de una novela de Julio Verne.

El libro está bien escrito y hay en él diálogos muy animados y chispeantes que entretienen de continuo al auditorio.

La música del maestro Nieto entretuvo agradablemente al público que llenaba el teatro en la noche del estreno y que celebró las principales piezas de la partitura.

Las decoraciones que se estrenaron, debidas á los aplaudidos pintores Sr. Busato y Bonardi, gustaron mucho.

La obra corria á cargo de las Sras. Vila y Segovia y de los señores Orejon, Bosch, Sala Julien, Escriu y Moreno, habiéndose distinguido particularmente los Sres. Escriu y Bosch.

Los actores, los autores de la letra y de la música y los pintores fueron llamados á la escena á la terminación de la obra, en medio de atronadores aplausos.

..
VARIEDADES

El sábado se inauguró la temporada, representándose cuatro obras de repertorio que llevaron un numeroso público á dicho teatro.

La Sra. Montes y los Sres. Guerra y Povedano interpretaron con mucha gracia el aplaudido juguete lírico *I feroci romani* y fueron llamados varias veces á la escena.

En la comedia en un acto *Trapiondas por bondad* se presentó al público el celebrado y popular actor Lujan, tributándole aquel muchos aplausos en todo el trascurso de la obra. Los demás actores secundaron al Sr. Lujan admirablemente.

El Sr. Vallés se presentó en el aplaudido juguete de D. Luis Santana *Quien bien tiene...* interpretando su interesante papel á las mil maravillas por lo que obtuvo los plácemes de la concurrencia.

Alcanzaron también aplausos las Sras. Rodriguez y Espejo y los Sres. Ruesga y Lastra.

Como fin de fiesta se celebró la 146 representación de *Vivitos y*

coleano, siendo muy celebrada la música de los Sres Chueca y Valverde. Los intérpretes también fueron aplaudidos.

El público salió en extremo satisfecho de la función, por lo que auguramos á la empresa una temporada brillante y afortunada.

R. AGUILERA.

SALA ZOZAYA

27 JUL 1910

Han estado en lo cierto los periódicos madrileños al anunciar que nuestro director Sr. Zozaya prepara para este invierno una serie de veladas artísticas en la sala de audiciones de su establecimiento.

Estas veladas tendrán por principal objeto dar á conocer á los alumnos más aventajados de la Escuela Nacional de Música así como los de enseñanza privada, siempre á juicio de sus respectivos profesores. En el plan que se propone realizar el Sr. Zozaya va incluida la audición de obras de salón *inéditas*; tanto de los expresados alumnos como de los señores profesores.

Al mismo tiempo en estas veladas tomarán parte los artistas más distinguidos y notables que se encuentren en Madrid y descen darse á conocer del escogido auditorio que allí se congregará periódicamente. Esto constituye uno de los propósitos anunciados al inaugurar dicho local hace dos años próximamente.

Era indispensable la existencia de un palenque abierto constantemente á las primeras manifestaciones del talento, donde éste pueda hacer sus primeras tentativas y ver si merece ó no el aplauso del público.

Dichas audiciones servirán, pues, de estímulo á los principiantes y les darán mucha luz acerca de sus dotes y aptitudes para emprender una carrera artística y ofreciendo ancho campo á los maestros para poner de manifiesto los progresos de sus discípulos.

Por hoy nos limitamos á decir que las veladas comenzarán durante el presente mes de Octubre, y que agradecemos vivamente á nuestros colegas el interés con que han acogido el noble y levantado pensamiento de nuestro director, encaminado exclusivamente á promover el fomento y progreso del arte musical de nuestra patria.

ANNA JUDIC

Pocos, muy pocos datos biográficos nos ofrece la existencia de la famosa artista que se apresta á visitarnos.

Sin embargo, no por eso hemos de abstenernos de comunicar á nuestros lectores los que poseemos, ya que así lo exige la circunstancia de la venida á Madrid de esa mujer privilegiada á quien la naturaleza ha colmado de todos los favores de que puede echar mano para agraciarse á los mortales.

La Judic, antes de ser Madme. Judic, esto es, antes de contraer matrimonio se llamaba Ana Damiens.

No es hija de París; nació en Semur (Costa de Oro) en 1850, y se casó en 1867.

La Judic no habia pisado todavía la escena. Estudiaba en el Conservatorio donde la habia hecho entrar su tío Montigny.

Al cabo de diez y ocho meses de matrimonio, debutó en el Gimnasio con las comedias *La Grande Demoiselle* y *Les Malheurs d'un amant hereux*, en cuyas obras no obtuvo un éxito muy satisfactorio.

Entonces emprendió otro camino y aceptó un contrato que le propusieron los dueños de un café cantante.

El triunfo de la artista fué inmenso y mayor de lo que habia podido esperar.

El público la celebró de un modo extraordinario y la proclamó como la *diva* de la *chansonette*.

Después pasó al teatro de la Gaité, en el que se presentó, siendo empresario Offenbach, con la opereta *Le Roi carotte* que le proporcionó una de sus más ruidosas y decisivas victorias.

Más tarde cantó en el Alcázar de Marsella, volviendo luego á París donde hizo verdadero furor diciendo de un modo admirable la canción titulado *Ne me chatonilles pas*.

El mayor de sus triunfos lo alcanzó en la *Timbale d'argent*, ópera en la que pudieron admirarla en todo el esplendor de su arte, de su

gracia y de su belleza como la admiraremos también en *Niniehe*, la *Femme á papa*, *Lilli* y *Mam'zelle Nitouche*.

..

Las contratas de la *Judic* se cotizan muy altas y según tenemos entendido M. Schurman paga á la célebre artista á razón de 2.000 francos por función.

En París, sin embargo, trabaja por la mitad de ese precio.

Leamos lo que á este propósito escribe Eusebio Blasco en uno de sus chispeantes correspondencias dirigidas á nuestro colega *La Epoca*:

«*Où allons nous!* dirán los franceses.

¿Dónde vamos á parar? dirán los españoles.

La *Judic*, esa encantadora *Judic* que van Vdes. á admirar en las operetas que Madrid aplaudirá en francés y le escandalizarían en español; la *Judic*, repito, exige para ajustarse en París (y el contrato es ya un hecho).

Mil francos por representación.

Setecientos francos por ensayo.

Obligación, por parte de la empresa, de hacer sesenta noches la obra que la *Judic* estrene, guste ó no guste.

Un cuarto amueblado como ella exija.

Y una doncella especial, exclusiva, para vestirla en el teatro.

Además un beneficio libre, con facultad de vender los billetes al precio que quiera.

Yo creo que hubiera sido más sencillo pedir la presidencia de la república ó el trono de Francia con facultad de cantar *couplets*»

..

Actualmente se halla cumpliendo la cuarentena en la frontera española y el sábado próximo llegará á Madrid para debutar el día 5 en el teatro de la Zarzuela.

¡Hasta el domingo, pues!

BIBLIOGRAFIA

Anales del teatro y de la música por D. José V. Perez Martinez.

El autor de esta obra es un verdadero innovador.

A nadie hasta ahora se le había ocurrido en España la idea de enumerar en un sólo volumen la reseña de todos los acontecimientos teatrales ocurridos durante el año, formando así una especie de índice razonado y extenso propio para consulta en no pocos casos y utilísimo á cuantos intervienen por cualquier concepto en las cosas de teatro.

Esta clase de obras existen en otros países donde se cuidan más de los progresos del arte, de sus manifestaciones múltiples y de su historia, por la cual se juzga de la civilización de un Estado y de los adelantos que en él han adquirido mayor desarrollo.

En el cuadro que nos ha trazado el Sr. Perez Martinez no hay omisiones de ningún género y todo está completo y perfectamente ordenado.

Allí salen á plaza el teatro Real y todos los otros que en Madrid funcionan, las listas de las compañías, la crítica de las obras ejecutadas, los grandes conciertos, las biografías de los principales autores dramáticos, de los compositores más aventajados de los más notables actores y cantantes nacionales y extranjeros, y la lista detallada de los premios otorgados por la Escuela Nacional de Música durante el último año escolar.

En resumen: la obra á que aludimos es de grandísima utilidad, y está llamada á prestar grandes servicios á los que se dedican al género de trabajos de que tan brillantemente se ocupa.

La recomendamos eficazmente á las empresas teatrales en general y á las de provincias en particular, para que se inspiren en los juicios que emite acerca de las producciones que se han puesto en escena en Madrid durante la temporada de 1883 á 1884.

Estamos seguros de que nos darán las gracias y celebrarán nuestro desapasionado consejo.

COMUNICADO

Sr. D. Benito Zozaya.

Estimado amigo: Remito á Vd. las siguientes líneas con el fin de

que vean la luz pública en LA CORRESPONDENCIA MUSICAL; y dándole anticipadas gracias por este favor queda suyo afectísimo s. s. q. s. m. b.

Setiembre 29.

ILDEFONSO JIMENO.

Como quiera que al presentar ante el Consejo de Estado, hace ya tiempo, demanda contra una real orden referente á la provision de cierta cátedra de la Escuela de Música, lo hice con el solo intento de reivindicar para el arte derechos que creía y creo vulnerados, he resuelto hoy, en vista de los distintos procedimientos á que se sujeta la adjudicación de las diversas plazas que corresponden á la citada Escuela, desistir de tal asunto por creer no habría ya de llenar mi objetivo, aún dado el caso de su más favorable despacho, y si tal vez servir únicamente para perjudicar á la persona que disfruta la posesion de dicha cátedra; cosa siempre tan agena de mi ánimo.

Al retirar la demanda, es de notar que lo hago cuando tiene en su favor los dos trámites recorridos hasta el presente, de los tres que necesita para su admision.

RECORTES

LA DERNIERE ENTREVUE DE HUMMEL ET DE BEETHOVEN.

Il est assez commun de rencontrer á chaque page de l'histoire de l'art des antipathies inexplicables entre certains artistes éminents, ayant chacun une valeur relative, Corneille n'aimait pas Racine, — Voltaire déniait á Lefranc de Pompignan le don poétique, — et, presque de nos jours, Weber n'a pas compris Rossini. Beethoven lui-même n'a pas été exempt de cette faiblesse á l'égard de Hummel, l'éminent pianiste-compositeur. Cette répulsion avait, dit-on, pour cause quelques paroles critiques échappés á Hummel sur le compte de Beethoven, non pas sous le rapport de la composition, mais sous celui de son exécution comme virtuose-pianiste. — Hummel, cependant, avait été froissé le premier par Beethoven qui, l'ayant, entendu un soir improviser dans un salon aristocratique de Vienne, lui dit, après qu'il eut fini: «J'attends que vous commenciez!» Hummel dévora cet affront sans mot dire; mais á quelques jours de là, il improvisa de nouveau dans une autre société, et il prit pour sujet: *l'Improvisation d'un ours mal léché et affecté de surdité*. — Le trait porta et Hummel, ayant eu soin de choisir un thème favori de Beethoven, obtint un succès de fou rire. — L'auteur de la *Symphonie pastorale*, á cause sans doute de la cruelle infirmité, qui l'isola de la société, á cause de sa désolante surdité, avait le défaut, bien naturel, de frapper avec force le clavier du piano; et rien ne fut plus facile á Hummel que de l'imiter. Les indiscretions des auditeurs admis á cette soirée allèrent leur train; et, á partir de ce jour, la guerre fut déclarée entre les deux grands pianistes.

Quinze ans s'écoulèrent depuis ce jour, et des voyages séparèrent les deux compéteurs.

Chargé de gloire et de fortune, Hummel revint á Vienne en 1827 et, á son retour, il apprit qu'une maladie mortelle allait conduire Beethoven au tombeau — Hummel, qui était juste, éprouva tout á la fois un regret et un remords; car, si Beethoven avait été l'agresseur, il ne pouvait se dissimuler qu'il avait relevé le gant avec trop d'acrimonie. Aussi, ne pouvant plus y tenir, il se rendit á la demeure de Beethoven et demanda á le voir. — Une vieille servante le recut dans le cabinet de travail du moribond, et lui dit que les médecins avaient défendu que personne autre que son confesseur ne fût admis auprès de lui. Hummel fut si pressant, si persuasif, qu'il déterminina la bonne femme á l'annoncer á son maître. «Qu'il entre!» dit Beethoven tout ému. — Hummel, ayant entendu ces paroles prononcées avec douceur, ne put retenir son émotion et se précipita dans la chambre á coucher de son ancien ami. En se revoyant après une si longue séparation les souvenirs de leur jeunesse si pure, si candide, si exempte de jalousie, se ravivèrent en foule dans leur mémoire, et des larmes abondantes tombèrent des yeux éteints de l'un et des yeux brillants du feu de la santé de l'autre.

Ils se pressèrent dans les bras l'un de l'autre, et un silence solennel fut l'exorde éloquent de leur dernière entrevue. «Pardonnez-moi, dit Beethoven. — Bénissez-moi, dit Hummel d'une voix tremblante, car vous êtes mon père en musique, et c'est á vos belles compositions que je dois d'avoir obtenu quelques succès dans ce monde.» De nouvelles larmes furent la réponse éloquente de l'illustre artiste. — Hummel, jugeant qu'une plus longue visite pourrait fatiguer le malade, prit congé de lui, en lui promettant de revenir le lendemain. — Beethoven répondit á cette promesse par un profond soupir. Il jugeait sainement son état et sentait bien qu'il ne passerait pas la soirée.

En se retirant, Hummel jeta les yeux sur le piano de Beethoven resté ouvert, et oubliant qu'il était chez un malade á toute extrémité, il s'avisait de toucher l'accord *sol ut mi*. Quel est l'artiste qui, en voyant un piano ouvert, n'éprouve pas le besoin d'y toucher, ne fût-ce qu'un accord? A peine Hummel eut-il mis la main sur le clavier qu'il se rappela dans quel état il venait de laisser Beethoven, et quittant brusquement le cabinet de son ami, il s'esquiva sans résoudre le malencontreux second renversement de l'accord parfait. — Beethoven, qui était harmoniste avant que d'être malade s'agita dans son lit et, n'y tenant plus, il se leva comme un fantôme et courut á son piano pour y résoudre la cadence ébauchée par Hummel. Mais dès qu'il eut fait résonner l'accent résolutif de *sol si ré*, une faiblesse le drit et il tomba sans mouvement au pied de son piano. — La vieille gouvernante eut une peine infinie á le replacer dans son lit où, au bout d'une demi-heure, il rendit le dernier soupir, victime avant la fin du jour, de son amour pour la régularité harmonique.

La mort se chargea de terminer la cadence parfaite du ton *d'ut majeur* en tranchant les jours du grand compositeur; et Hummel, inconsolable de la perte de son ami, forma le projet d'écrire un *Requiem* en son honneur; mais ses infirmités précoces ne lui en donnèrent pas la possibilité, et dans les derniers temps de sa douloureuse existence, il n'eut qu'un regret, bien réel, celui d'avoir pu rester brouillé pendant quinze ans avec un rival qui, sous tous les rapports, était digne de son admiration et de son amitié.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Salamanca 29 de Setiembre de 1884.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Estimado amigo: Con gran éxito se ha puesto en escena en el Liceo tres noches consecutivas, el drama lírico de los Sres. Zapata y Marqués *El reloj de Lucerna*. Aunque analizada ya esta obra por la prensa de esa no puedo resistir la tentación de echar el consabido cuarto á espadas sobre el asunto, enviando al mismo tiempo á los artífices de tan precioso reloj, mi entusiasta al par que humilde aplauso. El libro que es acaso de lo mejor que ha salido de la pluma del autor de la *Capilla de Lanusa*, es bellissimo, lleno de inspiración y encanto; libro, en que el autor hace vibrar constantemente las cuerdas del amor materno y el patriotismo, por medio de sonoros y hermosísimos versos cuajados á su vez de sublimes pensamientos y delicados conceptos. Pero si el libro es una joya literaria, solo diremos de la música, que el alma de Marqués ha latido unísono con la de Zapata brotando de ese espiritual enlace una verdadera maravilla de arte é inspiración. La sinfonía que da comienzo á la obra es grandiosa, y se halla compuesta de los motivos esenciales de ésta. Estos motivos se enlazan, se entre cruzan en caprichoso y artístico juego y van á resolverse en un brillante *allegro* final. En el primer acto debo citar: el parlante de barítono, racconto del tenor cómico, terceto de tiple, pieza originalísima y á mi juicio de lo mejor de la obra, y el gran quinteto final, verdadero prodigio de sonoridad y buen gusto. En el segundo acto es de notar, á más del prelude el duo de tiple y barítono, coro de pages, que encanta por su gracia y frescura y el grandioso concertante con que termina el acto.

Aunque con una ligera *reminiscencia de Lohengrin*, es lindísimo el prelude del tercer acto, reminiscencia que no revela otra cosa que los grandes estudios que Marqués ha hecho del gran maestro de la instrumentación. Delicioso el duo de tiple. Es la obra, en resumen, digna por todos conceptos de Miguel Marqués, de ese insigne músico que con nuestro paisano Breton y el maestro Chapí, forman la brillante trinidad del arte musical contemporáneo. En cuanto á la interpretación baste saber á mis lectores que los versos de que consta necesitan artistas dramáticos de primera fuerza y que los que actúan en nuestro coliseo no lo son por desgracia, que la música requiere excelentes cantantes y la compañía Ortiz no posee más que buena voluntad. Apesar de todo, tanto las Sras. Alemany, Millanes y Fabra, como los Sres. Grajales, Bueno y Lopez pusieron de su parte todo lo que sus facultades dan de sí para el mayor brillo de la inspirada obra. La orquesta, dados los escasos elementos que la constituyen, superior á todo elogio viéndose obligada á repetir la sinfonía entre los ruidosos aplausos de los espectadores. Los coros regulares, en ocasiones bien. Las decoraciones estrenadas bastante bonitas.

El sábado tuvo lugar el beneficio de la Sra. Alemany con la preciosa partitura de Barbieri y Gaztambide letra de Olona, *El sargento Federico* cuya interpretación fué esmerada, distinguiéndose la beneficiada que al final del tercer acto tubo una ovación y recibió muchos regalos, bouquets, flores, palomas, etc. Hoy última función de la temporada, beneficio de la primera tiple cómica D.^a Dolores Millanes con las bonitas zarzuelas *Sensitiva* y *El lucero del alba* en la que tanto se distingue la beneficiada. Tengo entendido que á primeros del mes próximo dará 15 representaciones en el Salon Artístico la compañía que actúa en el Pabellon Español de Valladolid.

Queda suyo amigo afectísimo,

L. H.

Alcoy 27 de Setiembre de 1884.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Muy señor mio: Como indiqué á Vd. en mi última carta, ante un escogido público se efectuaron en los días 5 y 23 del corriente dos conciertos en el teatro Principal, organizados por los Sres. D. Juan Cantó (profesor del Conservatorio de Madrid), D. Miguel Santoja y D. Rafael Gisbert (alumnos laureados del mismo establecimiento), con la cooperación de la música Primitiva.

En dichos conciertos tuvimos el gusto de oír las variadas y escogidas obras siguientes: *Overture, Le Roi D'Ivetot, Adam.—Lorey,* melodía, *Nesvadba.—Les sourires,* walses, *Valdteufel.—Marcha heró-*

ca, Saint-Saens; y Capricho instrumental, Cantó, por la orquesta: *Capricho brillante en sí,* Mendelshou; *Quinto concierto,* Herz; *Tarantela* Gottschalk y *Galop brillante,* Santoja, ejecutadas al piano por el señor Santoja; *Nocturno en re,* para violin y piano, Monasterio; prelude del tercer acto de *El anillo de Hierro,* Marqués; *Polaca de concierto* y *El Pardalot,* pot-purrí de aires alcoyanos, Cantó, para violin, piano y asonionium, por los Sres. Cantó, Gisbert y Santoja, y *La marcha instrumental* para orquesta y banda, Cantó.

Hábilmente fueron interpretadas las obras antedichas por los artistas encargados de su ejecución, mereciendo todas ellas con justicia los aplausos del público que pidió la repetición de la *Tarantela*, de Gottschalk, que con admirable maestría tocó el Sr. Santoja y el *Pot-Purrí*, del Sr. Cantó, que por su mucha variedad y buena combinación, excitó más de una vez la hilaridad y aplauso del público.

A otra cosa.

Tenga Vd. la bondad de remitir los números del periódico que á continuación indico, pues no han llegado á su destino á pesar de tener la seguridad de que habrán salido de esa administración. Un ejemplar del número 181 y dos del 192 á mi nombre; uno del 189 á don Camilo Botí; y uno respectivamente de los números 191 y 192 á D. Camilo Visedo.

Para reclamar números espero siempre á que haya colección, pues de lo contrario necesitaría una fábrica que me hiciera sellos que es lo que al gobierno le tiene cuenta, y en honor de la verdad no quiero darle gusto.

¡Qué moralidad en los empleados de correos! Se conoce que los escogen á pulso, y castigan severamente á los que salen inmorales. Bien hecho. Si así obraran todos los gobiernos del mundo... apaga y vámonos.

Siempre suyo afectísimo s. s.

EL CORRESPONSAL.

NOTICIAS

MADRID

Desde el día de la inauguración de la temporada, se han puesto en escena en el teatro de Apolo las obras siguientes:

Jueves 25 de Setiembre, *El primer día feliz.*Viernes 26, *El primer día feliz.*Sábado 27, *El primer día feliz.*Domingo 28, *El primer día feliz.*Lunes 29, *Mantos y capas.*Martes 30, *Mantos y capas.*Miércoles 1.º de Octubre, *Campanone.*

La comedia que con el destino al teatro Español ha escrito el señor D. Valentin Gomez se titula *El desheredado*, y en su interpretación tomarán parte la Sra. Tubau de Palencia, y los Sres. Vico y Catalina.

Cuando terminen en el teatro Eslava las representaciones de *El bergantín Adelante*, se restablecerán las funciones por horas como en años anteriores.

Se ha leído en el teatro de Variedades una obra de los Sres. Perillan Buxó y Jackson, música del maestro Rubio, titulada *Los matadores.*

Tenemos muy buenas noticias de este nuevo juguete lírico.

De regreso de Salamanca ha llegado á esta corte el maestro Breton, quien segun hemos manifestado, piensa dedicar por el momento toda su actividad á la organización de la pequeña orquesta á que hicimos referencia en nuestro número anterior.

Este año se representará en el teatro de la Comedia el popular drama *Don Juan Tenorio*, teniendo por protagonista al Sr. Cepillo; además tomará parte la Srta. Mendoza Tenorio.

La empresa del teatro Real se dispone á inaugurar en breve se campaña artística.

Se nos asegura que el Sr. Rovira está animado de excelentes deseos y piensa ofrecer no pocas sorpresas al público durante la temporada próxima.

Con este objeto se activan los trabajos y las gestiones de todas clases para realizar sus planes.

No es ya un secreto para nadie las espléndidas ofertas hechas á nuestro célebre compatriota Julian Gayarre y á otros artistas de gran reputacion en el mundo musical.

Tambien á instancia de la empresa la Sra. Fidez Devries, ha adelantado la época de su venida á Madrid y debutará á primeros de Noviembre.

En cuanto á la parte escénica hay el propósito de montar las obras nuevas con tal lujo y esplendidez que excedan ventajosamente al desplegado en *El rey de Lahore* y *Lohengrin*. De esto deben estar en el extranjero más enterados que nosotros cuanto que la prensa de aquellos países viene anunciando que el célebre artista Edel, de Milán, ha terminado ya los figurines de los trajes del *Baltasar*, del maestro Villate, y que la conocida casa de Zamperoni, tambien de Milán, está ocupándose de la ejecucion del vestuario.

Casi todos los principales artistas, así como el numeroso cuerpo de coros, se hallan en los lazaretos de la frontera cumpliendo la cuarentena, y es de suponer que del 6 al 8 del presente esté en Madrid toda la compañía.

El maestro Villate, que actualmente reside en París, regresará en breve para dirigir personalmente los ensayos del *Baltasar*, cuya primera representacion se efectuará á primeros de Diciembre.

Segun los últimos telégramas de Irún, la Judic ha entrado en el lazareto de dicha villa.

Al saberlo el gobernador de Guipúzcoa le envió la bienvenida y hermosos ramos de flores.*

Por la noche, Gayarre la obsequió con una serenata. Los músicos se colocaron detrás de la balaustrada, produciendo extraño efecto en medio de la oscuridad el movimiento de los faroles de colores que llevaban las muchas personas que acompañaban al ilustre artista. La fiesta terminó con preciosos fuegos artificiales.

Gayarre es gran amigo de la célebre artista y nada tiene de extraño que la obsequiara galantemente.

Segun los últimos telegramas de Irún, la célebre diva que por breves dias hará las delicias de sus apasionados, Anna Judic, llegará á Madrid el domingo por la mañana, y por la noche dará su primera representacion con la opereta *Mam'zelle Nitouche*.

En el teatro Lara se ha representado con excelente éxito un juguete en un acto escrito con extraordinaria gracia por el director de *La Iberia*, Sr. Sanchez Pastor.

Titúlase *Vicir para ver*, y desde el comienzo hasta el fin está cuajado de chistes y ocurrencias de primer orden.

La idea que sirve de base á la obra está expuesta con suma originalidad y despierta la atencion del público desde los primeros momentos.

El desempeño intachable, habiéndose distinguido notablemente la Sra. Gorriz y los Sres. Romea, Mesejo y Arana.

PROVINCIAS

LOGROÑO.—En la noche del 28 de Setiembre terminó sus compromisos la compañía organizada por el Sr. Dalmau.

La obra de despedida fué *Campanone*, en la que fueron sumamente aplaudidos cuantos artistas tomaron parte en la representacion.

La distinguida tiple doña Eutalia Gonzalez fué muy celebrada en su ária del primer acto, así como en el rondó del acto tercero, que le valió una entusiasta y merecidísima ovacion.

Tambien obtuvieron grandes plácemes los Sres. Lacarra y Banquells, quienes se vieron precisados á repetir el famoso duo cómico, en el que los dos rayaron á extraordinaria altura.

La compañía salió el 29 para Bilbao, en cuyo teatro ha de funcionar durante la temporada de invierno.

ZARAGOZA.—El teatro Principal inauguró el sábado sus tareas, poniendo en escena la famosa comedia de Tirso *Marta la piadosa*.

El domingo se representó con gran éxito el *Drama nuevo*.

VALLADOLID.—Gran triunfo ha obtenido el *San Franco de Sena*, ejecutado últimamente en el teatro de Calderon.

Los héroes del espectáculo han sido la Sra Cortés de Pedral y el Sr. Loitia.

La primera rayó á gran altura, diciendo admirablemente su parte y alcanzó nutridos y espontáneos aplausos en toda la obra.

La bella música del celebrado drama lirico de Arrieta, produjo extraordinaria impresion y fué celebrada con el entusiasmo que se merece.

EXTRANJERO

La cuestion de unificar el diapason, suscitada ya en Alemania y discutida en Bélgica y en España se halla tambien á la orden del dia en Austria.

Por iniciativa del ministerio de Instruccion pública, el ministerio de la Guerra ha entablado negociaciones con el Conservatorio de Viena con objeto de adoptar un diapason uniforme para los instrumentos de las orquestas militares. Por lo tanto este diapason será adoptado por todas las escuelas de música.

En España se trató tambien de este asunto siendo director de Instruccion pública el ilustrado Sr. Cárdenas, á quien tanto debe el arte musical de nuestra patria. Si dicho señor hubiese continuado en su puesto habria realizado ya, no solo esa mejora, sin otras muchas que trataba de poner en práctica y que de seguro habrian sido perfectamente acogidas por la opinion pública.

El célebre barítono Víctor Maurel está organizando á favor de las víctimas del cólera, una magnífica representacion-concierto que se celebrará en el teatro Italiano de Paris el 18 de Octubre.

Tomaráu parte en la representacion artistas tan ilustres como Adelaída Ristori, Sarah Bernhardt, Tamberlick, Ritter y Kowalski.

Una de las curiosidades más interesantes de la velada, será la doble ejecucion de la escena de sonambulismo de lady Macbeth en italiano por la Ristori, y luego en francés por Sarah Bernhardt.

Háblase tambien de varias piezas de concierto ejecutadas por la orquesta bajo la direccion de sus autores, Saint-Saeus, Dubois, Salvayre, Joncieres, etc., etc.

El ilustre Gounod que se halla en Arcachon, trabaja activamente en la composicion de un drama lírico cuyo asunto está tomado del célebre poema de Lamartine *Joelyn*.

M. Mortier redactor de *El Figaro* de París, y conocido con el pseudónimo de *Un monsieur de l'orchestre*, se halla gravemente enfermo.

Interinamente ocupa su puesto un escritor que se firma *Un fauteuil de balcon*.

En el Eden de Bruselas ha debutado un violoncelista que ha tenido el aplomo de hacerse llamar el Paganini del violoncello.

Una sociedad americana trataba de construir en Lóndres, sobre la ribera del Támesis un gran establecimiento que contará con una bolsa para los negocios mercantiles, una fonda y un teatro para los trabajos puramente americanos.

Dice nuestro apreciable colega *L'Europe Artistique* que el coronel Mapleson, que actualmente se halla en París con el célebre director de orquesta Luis Arditi, está en tratos con el tenor Talazac para la próxima temporada de Londres.

Mapleson piensa resucitar las hermosas veladas de Doury Lane, á las cuales ha asociado su nombre. Al frente de la compañía se hallan además del mencionado artista la Patti, la Nilsson y la Scalchi.

Antes, sin embargo, el famoso empresario hará, como de costumbre, su campaña artística de América, siempre con la Patti y la Nilsson.

Gustosos rectificamos hoy una noticia que ha circulado por toda la prensa española, y que se refiere á nuestro compatriota el bajo Sr. Jordá.

Segun nuestro estimado colega *Il Trovatore*, dicho artista se encuentra bueno y sano en Milán, sin que haya sufrido enfermedad alguna.

Ya no cantará la Patti en el teatro Italiano de París.

Solo permanecerá breves dias en esta capital con objeto de asistir á una representacion de *Lackmé*.

Las últimas noticias de Sarah Bernhardt se refieren al hecho de que la ilustre artista ha reunido á sus acreedores para exponerles su balance. Las deudas de Sarah ascienden á cerca de un millon de francos.

La actriz ofreció ceder el trescientos por mil de la suma que cobra diariamente de su empresario.

Los acreedores aceptaron la proposicion.

Con motivo del cólera se ha suspendido la inauguracion de muchos teatros de Italia.

Sin embargo, el de San Carlos, de Nápoles, abrirá sus puertas tan pronto como decrezca notablemente la enfermedad reinante.

La primera ópera que se pondrá en escena será *La forza del destino*, con la Bruschi-Chiati, la Synnerberg, Sani y Vecchioni.

Además se habla de *Amleto* con Kaschmann y la Gárgano, de la *Ebrea* y de las *Vísperas sicilianas*.

De nuestro apreciable colega italiano *La Lanterna* tomamos el siguiente suelto:

«A los que tanto hablan de los parientes de Bellini hacemos saber que en Catania residen, además, de varios sobrinos, dos hermanos y una hermana del célebre Bellini, por cuyo motivo no puede decirse que el sobrino Bellini, que se suicidó tiempo atrás en Niza, era el último individuo de la familia del gran compositor.»

Con motivo de haber cumplido el maestro Ponchielli los cincuenta años, varios amigos suyos, entre los cuales se hallaban los maestros Gomez y Dominiceti fueron á despertar le á las siete de la mañana cantándole un coro escrito *ad hoc* por el maestro Dominiceti.

Despues presentaron al autor de *Gioconda* una linterna preciosa-mente trabajada.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 300 ptas. demuestra que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

En España... 24 rs. trimestre, 46 semestre y 88 un año.
 En Portugal... 30 » 56 » 108 »
 Extranjero... 36 » 68 » 132 »

En Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).

En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico, y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

Número suelto, sin música, UNA PESETA.

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida.

TARJETAS DE VISITA

En esta seccion se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribucion mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La insercion será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Srta. D.ª Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Srta. D.ª Dolores Gonzalez y Mateo	Serrano, 36, 4.ª.
Srta. D.ª Encarnacion Lama	Galería de Damas, núm. 40, Palacio.
Srta. D.ª Emilia Palmer	Pizarro, 13, 4.ª interior, núm. 1.
Srta. D.ª Maria de los Reyes Ortiz	Tudescos, 11, 4.ª izquierda.
Srta. D.ª Ramona Sevilla	San Lorenzo, 2, cuadruplicado, 2.ª derecha.
Sr. D. Antonio Llanos	San Bernardo, 2, 2.ª
» Antonio Sos	Caballero de Gracia, 24, 3.ª
» Antonio Oliveres	Postigo de San Martin, 9, 3.ª
» Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3.ª
» Camilo Coll	Palma, 4, principal izquierda.
» Casimiro Espino	Malasaña, 29, principal.
» Clemente Santamarina	Union, 8.
» Cruz Cerezo	Felipe V, 4, entresuelo.
» Dámaso Zabalza	Arenal, 4.
» Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2.ª
» Emilio Arrieta	San Quintin, 8, 2.ª izquierda.
» Enrique Calvist	Bailén, 4, 4.ª izquierda.
» Feliciano Agero	Soldado, 15 principal.
» Francisco A. Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
» Francisco Asís de La Peña	Serrano, 98, bajo derecha.
» Francisco Sedó	Pacífico, 12.
» Ignacio Ovejero	Bordadores, 9, 2.ª derecha.
» José Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3.ª
» José Reventós	Jacometrezo, 34, 2.ª
» José Flores Laguna	Almendro, 11, pral.
» José Aranguren	Progreso, 16, 4.ª
» J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3.ª
» Juan Antonio Garcia	Torres, 5, pral.
» José Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
» Juan Guelvenzu	Preciados, 33, 3.ª
» Jesús de Monasterio	San Quintin, 10, 2.ª
» José Pin'illa	Plaza de los Ministerios, 1, dup., ent., dcha.
» Juan Cantó	Hita, 5 y 7, bajo.
» Justo Moré	Jacometrezo, 41, bajo.
» Juan Miralles	San Quintin, 2, 2.ª
» José Estarrona	Atocha, 18, bajo.
» José Mirall	Campomanes, 5, 2.ª izquierda
» Miguel Marqués	Greda, 34, 4.ª
» Miguel Mir	San Dámaso, 3, 2.ª derecha.
» Manuel Fernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
» Mariano Vazquez	Encarnacion, 10, pral. izquierda.
» Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
» Mariano Martín Salazar	Preciados, 13, 2.ª izquierda.
» Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4.ª, derecha.
» Manuel Calvo	Campomanes, 5, 2.ª, izquierda.
» Pablo Barbero	Atocha, 90, 4.ª
» Robustiano Montalban	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2.ª
» Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3.ª
» Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
» Victor Mirecki	Encarnacion, 12.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta redaccion de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta seccion, que consideramos importante para el profesorado en general.

REDACCION Y ADMINISTRACION
DE
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

ZOZAYA

EDITOR

ALMACEN DE MÚSICA
Y
PIANOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MUSICA
34, CARRERA DE SAN JERONIMO, 34
MADRID

EL RELOJ DE LUCERNA

Drama lírico, original de M. Zapata, musica del maestro

M. MARQUÉS

estrenado en el teatro de Apolo con

EXITO EXTRAORDINARIO

PARA CANTO Y PIANO

PARA PIANO SOLO

ROMANZA de tiple del acto primero.

DUO DE TIPLES del id. id.

TERCETO de id. del id. id.

MONOLOGO de tiple del acto segundo.

PLEGARIA del id. id., arreglada para una sola voz.

OVERTURA.

CORO DE PAJES (con letra) del acto segundo.

PRELUDIO del acto tercero.

En curso de publicacion los demás números sueltos, las partituras de canto y piano y piano solo, fantasías y otros arreglos para piano, banda y orquesta.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion, ó al editor propietario de la galería *El Teatro*, Florencio Fiscowich.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra.

SAN FRANCO DE SENA

Famosa comedia de Moreto, refundida en forma del drama lirico, en tres actos, por D. J. Estremera, música del maestro

E. ARRIETA

PARA CANTO Y PIANO

PARA PIANO SOLO

La gran partitura, primera edicion de su clase en España, con preciosa portada al cromo, retrato grabado del autor, su biografia por Peña y Goñi, y libretó completo, precio *fijo*, 25 pesetas.

DUO DE TIPLES, del primer acto.

SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.

ROMANZA de bajo, del segundo acto.

GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.

ROMANZA de baritono, del tercer acto.

ROMANZA de tiple, del tercer acto.

Elegante partitura, con portada al cromo, retrato del autor y su biografia, precio *fijo*, 15 pesetas.

SERENATA, del primer acto.

SANTA MADONA, coro religioso, final del primer acto.

CORO DE LOS MILAGROS, (con letra) del tercer acto.

GRAN DUO de tenor y bajo, del tercer acto.

FANTASÍA FACIL, (sin octavas) arreglada por I. Hernandez.

NOTA IMPORTANTE.—La publicacion de esta obra es propiedad de nuestra casa editorial, á la que habrán de dirigirse los señores empresarios y archiveros que hayan de adquirir el material de orquesta y partituras para su representacion.

En conformidad con la vigente ley de propiedad intelectual, queda prohibida toda copia, reproduccion ó arreglo de esta obra